# Contenido


**Definiciones de Seguridad ..... 19**
**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES .. 20**
Seguridad con el manejo del electrodoméstico ..... 20
Códigos y normas de seguridad ..... 20
Seguridad con la electricidad ..... 20
Seguridad con el microondas ..... 20
iNSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA .. 21
Seguridad relacionada con los equipos ..... 21
Advertencias en virtud de la Proposición 65 del estado de California ..... 21
**Antes de empezar ..... 22**
Herramientas y piezas necesarias ..... 22
Piezas incluidas ..... 22
Requisitos de electricidad ..... 22
**Lista de verificación de instalación ..... 22**
**Quitar el embalaje ..... 22**
**Dimensiones y requisitos del gabinete ..... 23**
Requisitos generales del gabinete ..... 23
Sección de la toma de corriente ..... 23
Dimensiones para unidades montadas a la pared de 30 pulg. ..... 23
Dimensiones para unidades montadas a la pared de 27 pulg. ..... 24
**Instalación eléctrica ..... 25**
**Montaje del electrodoméstico ..... 25**
Monte el electrodoméstico en el gabinete ..... 25
**Prueba del funcionamiento ..... 26**
**Soporte de Bosch® ..... 26**
Antes de llamar al servicio ..... 26
Placa de datos ..... 26
Servicio técnico ..... 26
Piezas y accesorios ..... 26


¿Preguntas?

1-800-944-2904

www.bosch-home.com

1901 Main Street, Suite 600
Irvine, CA 92614

¡Con gusto lo atenderemos!

# Definiciones de Seguridad

**⚠ ADVERTENCIA**

Esto indica que se pueden producir lesiones graves o la muerte si no se cumple con esta advertencia.

**⚠ ATENCION**

Esto indica que pueden producirse lesiones leves o moderadas si no se cumple con esta advertencia.

***AVISO:*** Esto indica que puede producirse un daño al electrodoméstico o a la propiedad como resultado de la falta de cumplimiento de este aviso.

**Nota:** Esto lo alerta sobre información y/o consejos importantes.

# ⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTALADOR: DEJE ESTAS INSTRUCCIONES CON EL ELECTRODOMÉSTICO CUANDO HAYA FINALIZADO LA INSTALACIÓN.

IMPORTANTE: CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO DEL INSPECTOR DE ELECTRICIDAD LOCAL.

**ADVERTENCIA**

Si no sigue la información de este manual exactamente, se puede ocasionar un incendio o una descarga eléctrica que puede causar daños materiales o lesiones personales.

**ADVERTENCIA**

No repare ni reemplace ninguna parte del electrodoméstico, a menos que esté específicamente recomendado en este manual. Nunca modifique ni altere la construcción del electrodoméstico. La instalación, servicio técnico o mantenimiento incorrectos pueden causar lesiones o daños materiales. Consulte este manual para su orientación. Remita todas las reparaciones a un centro de servicio técnico autorizado por la fábrica.

## Seguridad con el manejo del electrodoméstico

La unidad es pesada y se requieren al menos dos personas o un equipo adecuado para trasladarla.

No levante el electrodoméstico tomándolo del asa de la puerta.

Las superficies ocultas pueden tener bordes filosos. Proceda con cuidado al intentar tomar el electrodoméstico por la parte trasera o desde abajo.

## Códigos y normas de seguridad

Este electrodoméstico cumple con la última versión de una o más de las siguientes normas:

- CAN/CSA C22.2 No. 61 - Estufas de uso doméstico (Household Cooking Ranges)
- UL 858 - Estufas eléctricas de uso doméstico (Household Electric Ranges)
- CAN/CSA C22.2 N.° 150 - Hornos de microondas (Microwave Ovens)
- UL 923 - Electrodomésticos de cocción por microondas (Microwave Cooking Appliances)
- UL 507 - Ventiladores eléctricos (Electric Fans)
- CAN/CSA C22.2 No. 113 - Ventiladores (Fans and Ventilators)
- CSA C22.2 N.° 64 - Electrodomésticos para cocinar y para calentar líquidos de uso doméstico (Household Cooking and Liquid-Heating Appliances)
- UL 1026 - Electrodomésticos para cocinar y para servir alimentos eléctricos de uso doméstico (Electric Household Cooking and Food Serving Appliances)

Es responsabilidad del propietario y el instalador determinar si se aplican otros requisitos y/o normas en instalaciones específicas.

## Seguridad con la electricidad

**ADVERTENCIA**

Antes de enchufar un cable eléctrico o apagar la fuente de alimentación eléctrica, asegúrese de que todos los controles se encuentren en la posición OFF (Apagado).

Para los electrodomésticos equipados con cable y enchufe, no corte ni retire la espiga de conexión a tierra. Debe enchufarse en un receptáculo de conexión a tierra compatible para evitar descargas eléctricas. Si tiene alguna duda respecto de si el receptáculo de pared está correctamente conectado a tierra, el cliente debe solicitar la verificación de un electricista calificado.

Si el Código Nacional Eléctrico (o el Código Eléctrico Canadiense) así lo requiere, este electrodoméstico debe instalarse en un circuito derivado por separado.

El instalador debe mostrar al propietario la ubicación del disyuntor o el fusible. Márquela para recordarla más fácilmente.

Antes de realizar la instalación, apague la alimentación eléctrica en el panel de servicio. Trabe el panel de servicio para impedir que se encienda accidentalmente la alimentación eléctrica.

Asegúrese de que el electrodoméstico sea correctamente instalado y conectado a tierra por un técnico calificado. La instalación, las conexiones eléctricas y la conexión a tierra deben cumplir con todos los códigos correspondientes.

## Seguridad con el microondas

PRECAUCIONES QUE DEBE TENER EN CUENTA ANTES DEL SERVICIO TÉCNICO Y DURANTE ESTE PARA EVITAR LA POSIBLE EXPOSICIÓN A UN EXCESO DE ENERGÍA DE MICROONDAS

- No maneje ni permita que se maneje el horno con la puerta abierta.
- Realice los siguientes controles de seguridad en todos los hornos que necesitan servicio técnico antes de activar el magnetrón u otra fuente de microondas, y haga las reparaciones según corresponda:

1. Funcionamiento del enclavamiento
2. Cierre correcto de la puerta
3. Sellos y superficies sellantes (arcos eléctricos, desgaste y otros daños)
4. Bisagras y trabas dañadas o sueltas
5. Evidencia de caídas o abuso

- Antes de activar la alimentación eléctrica del microondas para realizar pruebas o inspecciones de

servicio técnico en los compartimentos que generan microondas, verifique el magnetrón, la guía de onda luminosa o la línea de transmisión, y verifique que la alineación, la integridad y la conexión de la cavidad sean correctas.

- Se deben reparar, reemplazar o ajustar todos los componentes dañados o mal ajustados de los sistemas de enclavamiento, monitoreo, sello de la puerta y generación y transmisión de microondas, según los procedimientos descritos en este manual, antes de devolver el horno a su propietario.
- Se debe realizar en cada horno un control de fugas de microondas para verificar el cumplimiento con la Norma de Rendimiento Federal (Federal Performance Standard), antes de devolverlo a su propietario.

## ¡NSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica proporcionando un cable de escape para la corriente eléctrica.

Este aparato viene equipado con un cable que tiene un alambre de conexión a tierra con un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe colocarse en una toma de corriente que esté instalada y conectada a tierra en forma adecuada.

**ADVERTENCIA**

La incorrecta conexión a tierra puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista calificado si no comprende la totalidad de las instrucciones de conexión a tierra o si tiene alguna duda respecto de si el aparato está correctamente conectado a tierra. No use un cable de extensión. Si el cable de alimentación eléctrica es demasiado corto, solicite a un electricista calificado que instale una toma de corriente cerca del aparato.

## Seguridad relacionada con los equipos

Retire toda la cinta y el embalaje antes de usar el electrodoméstico. Destruya el embalaje después de desembalar el electrodoméstico. Nunca deje que los niños jueguen con el material de embalaje.

Nunca modifique ni altere la construcción del electrodoméstico. Por ejemplo, no retire las patas niveladoras, paneles, cubiertas para cables ni soportes/ tornillos antivuelco.

**ADVERTENCIA**

A fin de reducir el riesgo de incendio, utilizar únicamente conducciones de metal.

**ATENCION**

Solo para la ventilación general. No utilizar para la extracción de sustancias y vapores peligrosos o explosivos.

## Advertencias en virtud de la Proposición 65 del estado de California

**ADVERTENCIA**

Este producto contiene una o más sustancias químicas que el estado de California sabe que provocan cáncer, defectos congénitos, u otro daño reproductivo.

# Antes de empezar

### Herramientas y piezas necesarias

- Destornillador con cabeza Phillips
- Taladro y broca de taladro de 1/8 pulg.
- Cinta métrica

### Piezas incluidas

- Horno microondas
- Tornillos con cabeza Phillips

### Requisitos de electricidad

La toma de corriente debe tener la conexión a tierra adecuada de conformidad con todos los códigos correspondientes.

Se puede instalar en la pared trasera, directamente detrás del aparato.

También puede conectar su aparato directamente a un horno encastrable convencional compatible. Consulte las instrucciones de combinación separadas.

# Lista de verificación de instalación

Use esta lista de verificación para verificar que haya completado cada paso del proceso de instalación. Esta lista puede ayudarlo a evitar errores comunes.

Consulte las instrucciones detalladas para cada paso en las secciones que se encuentran a continuación de esta lista de verificación.

1. Antes de instalar el aparato, asegúrese de verificar que las medidas del gabinete sean correctas para su aparato y que estén presentes las conexiones eléctricas requeridas. Asegúrese de que el conducto eléctrico proporcionado en el aparato pueda llegar al punto de conexión.
   *Sección: Requisitos de medidas y del gabinete*
2. Mueva el aparato a su lugar, en frente de la abertura del gabinete.
   *Sección: Retiro del embalaje*
3. Retire los materiales de embalaje, pero deje el embalaje de la parte inferior en el aparato para evitar daños al piso.
   *Sección: Retiro del embalaje*
4. Con ayuda, levante el aparato y colóquelo directamente en el hueco del gabinete.
   *Sección: Instalación del aparato, “Montaje en el gabinete”*
5. Deslice completamente el aparato en su lugar.
   *Sección: Instalación del aparato, “Montaje en el gabinete”*
6. Sujete el aparato en la abertura del gabinete con los tornillos suministrados.
   *Sección: Instalación del aparato, “Montaje en el gabinete”*

Lea y siga siempre las instrucciones de instalación completas incluidas en este manual.

# Quitar el embalaje

***AVISO:*** Para evitar que se dañe su piso, mantenga la unidad en su base de embalaje hasta que esté lista para ser colocada en la abertura del gabinete. No arrastre la unidad por el piso.

Los distintos modelos utilizan distintos materiales de embalaje. El soporte permanece en la base de embalaje.

1. Corte las correas que se encuentran fuera de la caja.
2. Retire la caja de cartón.
3. Retire todas las abrazaderas superiores y laterales de cartón y Styrofoam.
4. Coloque el horno delante de los gabinetes, en el lugar donde se instalará.

***AVISO:*** Para evitar daños al horno de microondas no agarre ni use la puerta así como tampoco la manija de la puerta mientras se está manejando el horno de microondas.

# Dimensiones y requisitos del gabinete

## Requisitos generales del gabinete

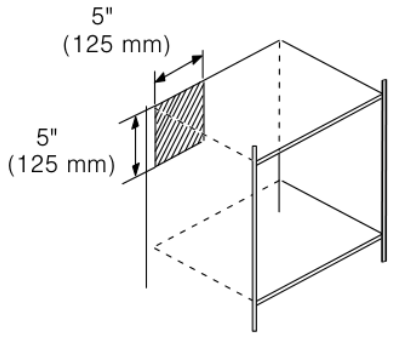
Los requisitos del gabinete varían según el modelo a instalar. Por favor consulte la sección *dimensión* para los detalles relativos a su modelo en particular.

**Todos los modelos requieren:**

- Un espacio de ¼ pulg. (6.4 mm) entre el costado del horno y una pared adyacente o la puerta del gabinete, cuando está instalado al final de un tramo de gabinetes.
- La base del gabinete debe ser plana y debe ser capaz de soportar el peso de su aparato cuando esté en uso. Consulte el peso adecuado para su modelo en la sección *Medidas* correspondiente a su modelo en particular. Para las unidades combinadas, consulte la sección *Requisitos de medidas del gabinete* en el manual de instalación de su aparato combinado.
- La puerta del aparato se superpondrá con el mueble que se encuentre debajo aproximadamente 3/16" (5 mm) cuando esté abierta. De ser necesario, puede elevar la posición del aparato agregando un panel del grosor requerido encima de la base de apoyo. La base de apoyo debe estar nivelada y debe fijarse firmemente al gabinete.

## Sección de la toma de corriente

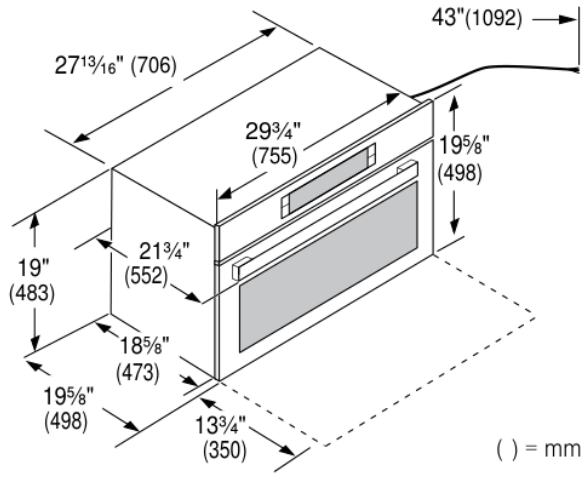
La salida puede estar ubicada en cualquier parte dentro del área sombreada. Dentro del área sombreada, la distancia mínima entre el aparato y la pared es de 1¾ pulgadas (45 mm).



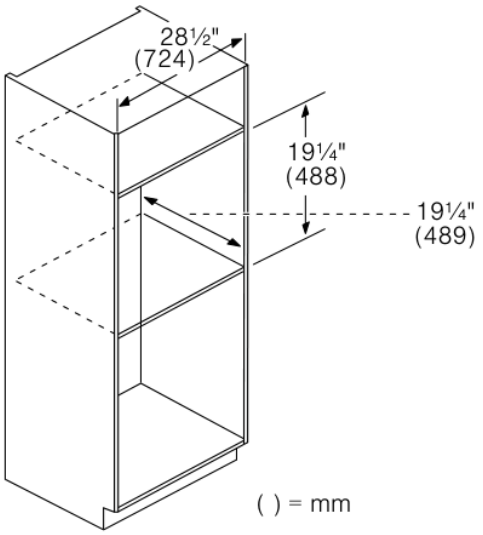

## Dimensiones para unidades montadas a la pared de 30 pulg.

**HMB50152UC**
**HMB50162UC**

**Dimensiones del electrodoméstico**

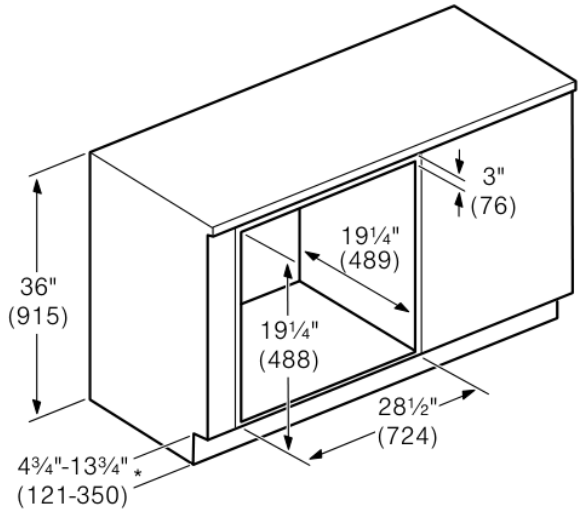



**Dimensiones del hueco para el gabinete**

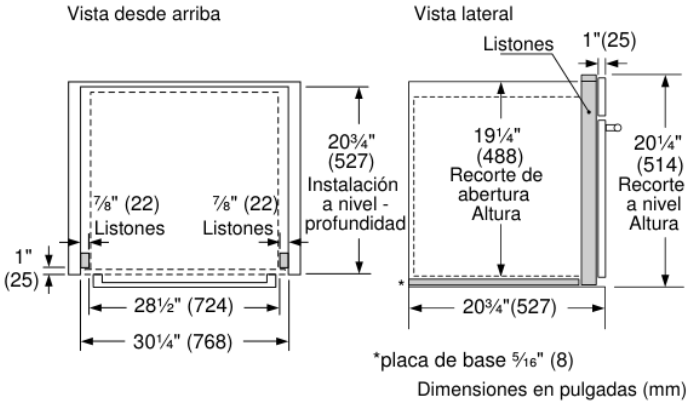



***AVISO:*** La base del gabinete debe ser plana y capaz de sostener un peso de por lo menos 142 lb (64.1 kg).

### Dimensiones bajo barra unidades de 30"




### Instalación a ras unidades de 30 pulg



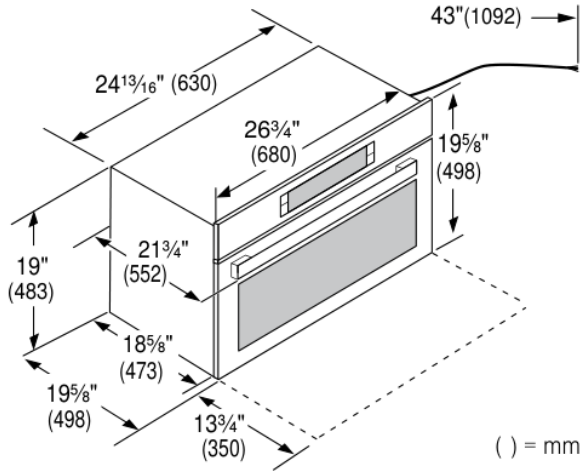

La instalación a ras requiere también:

- dos refuerzos laterales a fijarse dentro del marco del gabinete, empotrados desde la parte delantera.
- una placa base de 5/16" (8 mm) debajo del cuerpo de la unidad.

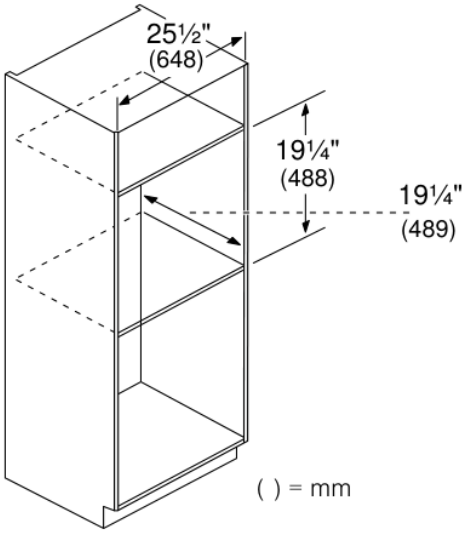
## Dimensiones para unidades montadas a la pared de 27 pulg.

**HMB57152UC**

### Dimensiones del electrodoméstico

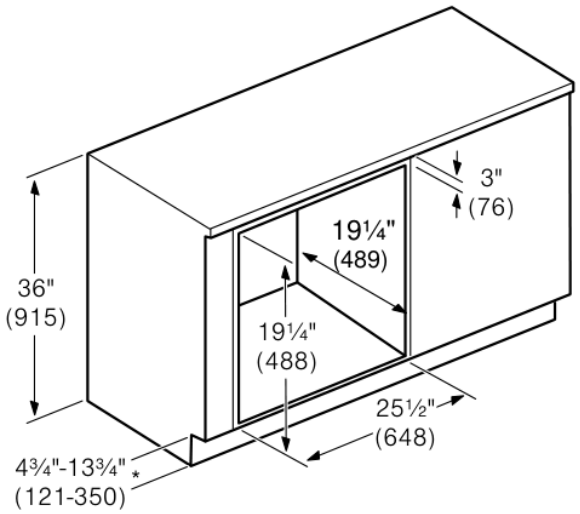



### Dimensiones del hueco para el gabinete

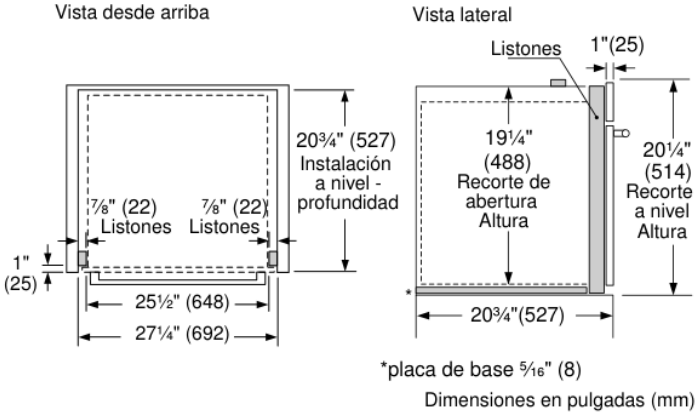



***AVISO:*** La base del gabinete debe ser plana y capaz de sostener un peso de por lo menos 142 lb (64.1 kg).

### Dimensiones bajo barra unidades de 27"




### Montaje a nivel modelos de 27 pulg.




La instalación a ras requiere también:

- dos refuerzos laterales a fijarse dentro del marco del gabinete, empotrados desde la parte delantera.

- una placa base de $^{5}/_{16}$" (8 mm) debajo del cuerpo de la unidad.

# Instalación eléctrica

El modelo mencionado en la tapa frontal está diseñado para conectarse a una fuente de alimentación de 120 V CA y 60 Hz. Se utiliza un conector NEMA 5-15 para conectarlo a un circuito específico de microondas de 120 V.

| Modelo | Conexión | Circuito Requisitos | |
|---|---|---|---|
| HMB57152UC | NEMA 5-15 | 120 V, 60 Hz | 15 A |
| HMB50152UC | NEMA 5-15 | 120 V, 60 Hz | 15 A |
| HMB50162UC | NEMA 5-15 | 120 V, 60 Hz | 15 A |

Requisitos eléctricos:

- un tomacorriente de tres clavijas con conexión a tierra
- 120 V, 60 Hz, solo CA
- Alimentación eléctrica de 15 amperios con un fusible o interruptor

Este producto se debe conectar a un circuito de alimentación de voltaje y frecuencia adecuados. El tamaño del cable debe cumplir con los requisitos del Código Eléctrico Nacional o del código local vigente para esta especificación. El cable de alimentación y el conector deberán conectarse a un tomacorriente individual separado con conexión a tierra con circuito de derivación de 20 amperios.La caja del tomacorriente debe estar ubicada en la zona detrás del aparato (ver sección *Dimensiones del gabinete*).La caja del tomacorriente y el circuito de alimentación deben ser instalados por un electricista calificado y cumplir con el Código Eléctrico Nacional o el código local vigente.

El voltaje utilizado deber ser el mismo que el que se especifica en este horno de microondas. Utilizar un voltaje mayor es peligroso y podría ocasionar un incendio o dañar el horno. Utilizar un voltaje menor causará una cocción lenta. El fabricante no es responsable de los daños resultantes del uso del horno con un voltaje distinto al especificado.

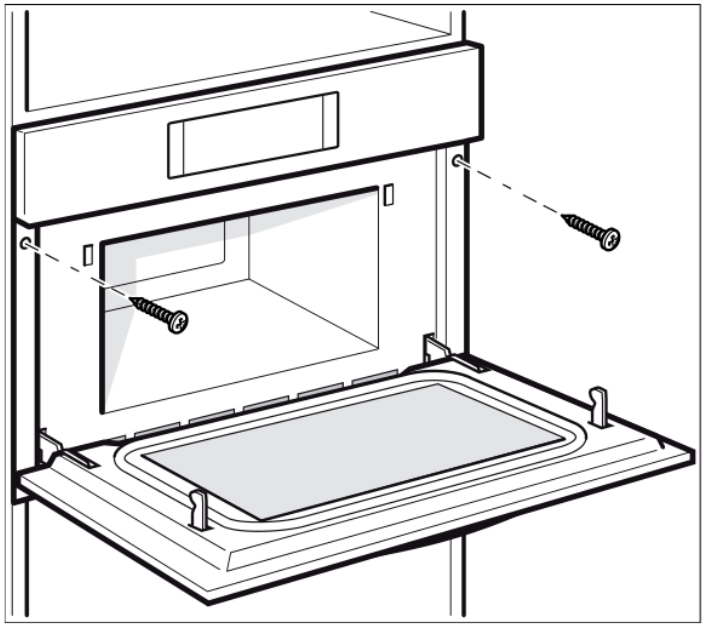
# Montaje del electrodoméstico

**Nota:** El aparato pesa demasiado. Se aconseja dos personas para insertarlo.

***AVISO:*** Antes de instalar el aparato, asegúrese de verificar las dimensiones del gabinete y las conexiones eléctricas.

## Monte el electrodoméstico en el gabinete

1. Inserte el aparato por completo y céntrelo. No pliegue el cable eléctrico.
2. Atornille el aparato en su lugar.



# Prueba del funcionamiento

1. Encienda la alimentación eléctrica desde el disyuntor.
2. Pruebe el microondas:
   Coloque una taza de agua en la cavidad del horno.Siga las instrucciones que se indican en el Manual de uso y cuidado sobre cómo calentar una bebida.
3. Verifique que la luz del horno se encienda y que el agua se caliente.
4. Si alguna de las pruebas no funciona según se explicó anteriormente, comuníquese con el Servicio técnico para obtener asistencia.De lo contrario, la instalación finaliza en este momento.

# Soporte de Bosch®

## Antes de llamar al servicio

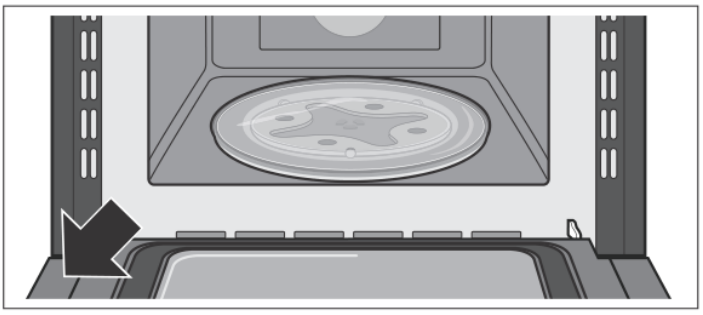
Para obtener información sobre resolución de problemas, consulte el Manual de uso y cuidado. Consulte la “Declaración de Garantía Limitada del Producto” en el Manual de uso y cuidado.

Para consultar a un representante de servicio técnico, remítase a la información de contacto que aparece en el frente del manual o en la siguiente sección. Cuando llame, tenga a la mano la información impresa en la placa de datos de su producto.

## Placa de datos

La placa de datos muestra el modelo y el número de serie. Al solicitar servicio técnico, consulte la placa de datos del aparato.

La placa de datos puede encontrarse en el interior de la puerta del aparato.



Para evitar tener que buscar los datos de su aparato cuando los precise, es aconsejable anotarlos aquí conjuntamente con el número de teléfono del Servicio de atención al cliente:

| |
|---|
| **Nº de modelo** |
| **Nº FD** |
| **Fecha de compra** |
| **Servicio de atención al cliente ☏** |

Conserve su factura o los papeles de depósito para la validación de la garantía si necesita solicitar servicio técnico.

## Servicio técnico

Sabemos que usted ha realizado una inversión considerable en su cocina. Nos dedicamos a brindar asistencia a usted y a su aparato de manera que tenga muchos años de cocina creativa.

No dude en comunicarse con nuestro Departamento de Atención al Cliente si tiene alguna pregunta o en el caso poco probable de que su aparato Bosch® necesite servicio técnico. Nuestro equipo de servicio técnico está listo para asistirlo.

**EUA**

800-944-2904

www.bosch-home.com/us/support

**Canadá**

800-944-2904

www.bosch-home.ca/en/support

## Piezas y accesorios

Puede comprar piezas, filtros, productos para eliminar el sarro, limpiadores para acero inoxidable y más artículos en la tienda electrónica de Bosch® o por teléfono.

**EUA**

www.bosch-home.com/us/store

**Canadá**

Marcone 800-482-6022

o

Reliable Parts 800-941-9217